

383R0625

N:o L 73/8

EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI

19.3.83

NEUVOSTON ASETUS (ETY) N:o 625/83,

annettu 15 päivänä maaliskuuta 1983,

yhteisön intressissä olevista energiastategiaa koskevista erityistoimenpiteistä

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamis-

sopimuksen ja erityisesti sen 235 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen⁽¹⁾,ottaa huomioon edustajakokouksen lausunnon⁽²⁾,

sekä katsoo, että

26 päivänä lokakuuta 1982 kokoontuneiden ulkoministerien johtopäätökset on otettava huomioon,

yhteisö on määritellyt energiastategian, jonka tarkoituksena on erityisesti vähentää riippuvuutta energiatuotteiden, erityisesti raakaöljyn, tuonnista,

on tarpeen ottaa käyttöön yhteisön intressissä olevia energiastategiaa koskevia erityistoimenpiteitä, jotka edellyttävät yhteisön osallistumista toimenpiteiden ja hankkeiden rahoitukseen tutkimuksen ja energiateknologian, energiantuotannon, energiansäästön, energiahuollon sekä Saksan liittotasavallan ja Yhdistyneen kuningaskunnan järkipärisen energiankäytön aloilla,

tarkoitettuihin erityistoimenpiteisiin tarvittava yhteisön rahoitustuki on kokonaisuudessaan arvioitu 400 miljoonaksi ecuiksi Yhdistyneessä kuningaskunnassa toteutettavien toimenpiteiden ja hankkeiden sekä 210 miljoonaksi ECUksi Saksan liittotasavallassa toteutettavien toimenpiteiden ja hankkeiden osalta,

nämä toimenpiteet ja hankkeet on voitava yksilöidä, ja niihin on liitettävä kaikki tarvittavat tiedot, jotta niistä voidaan valita ainoastaan ne, jotka koskevat yhteisön etua kyseisellä alalla, ja

perustamissopimuksessa ei ole määrätty erityisiä toimivaltuuksia tähän tarkoitukseen,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Yhteisön intressissä olevia energiastategiaa koskevia erityistoimenpiteitä otetaan käyttöön vuonna 1983 Sak-

san liittotasavallassa ja Yhdistyneessä kuningaskunnassa. Yhteisö osallistuu tämän asetuksen säännösten mukaisesti rahoitukseen Yhdistyneessä kuningaskunnassa arviolta 400 miljoonalla ECUlla ja Saksan liittotasavallassa 210 miljoonalla ECUlla. Viimeksi mainittua määrää tarkistetaan ottaen huomioon ulkoministereiden 26 päivänä lokakuuta 1982 tekemät päätelmät.

Jos asetuksen (ETY) N:o 2744/80⁽³⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksen (ETY) 624/83 1 artiklalla⁽⁴⁾, 1 artiklan 2 kohdassa säädetty tarkistus kohtaa suuria vaikeuksia, voidaan myös ensiksi mainittua Yhdistynyttä kuningaskuntaa koskevaa määrää tarkistaa ottaen huomioon ulkoministereiden 26 päivänä lokakuuta 1982 tekemät päätelmät.

Lisäksi tässä artiklassa tarkoitettuja määriä tarkistetaan asetuksen (ETY) N:o 2744/80, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 624/83, liitteessä II olevassa 9 kohdassa määrätyn tarkistuksen tavoin.

2 artikla

1. Yhteisön intressissä olevat erityistoimenpiteet toteutetaan myöntämällä rahoitustukea hankkeiden ja toimenpiteiden toteuttamiseen, jos ne sisältyvät yhteisön määrittelemän energiapolitiikan mukaisesti energiastategiaan ja liittyvät yhteen tai useampaan seuraavista aloista:

- kaasun- ja sähkönsiirtoverkoston liittäminen yhteisössä,
- tutkimus, kehitys ja koehankkeet muulla kuin tavanomaisella lämpöalalla,
- sähköntuotanto tavanomaisen lämpöenergian, ydinenergian tai vesivoiman tuella; yhdistetyt lämmön- ja sähköntuotannon järjestelmät,
- osallistuminen hiilivetyjen esiintymien tuotantoon ottamiseen,
- hiilivetyjen varastointikyvyn lisääminen,
- uusia teknologioita koskevat hankkeet varsinkin kiinteiden polttoaineiden hyödyntämiseksi,
- energiahuollon turvaavat toimenpiteet.

⁽¹⁾ EYVL N:o C 35, 8.2.1983, s. 6⁽²⁾ EYVL N:o C 68, 14.3.1983, s. 70⁽³⁾ EYVL N:o L 284, 29.10.1980, s. 4⁽⁴⁾ EYVL N:o L 73, 19.3.1983, s. 6

2. Hankkeet ja toimenpiteet toimitetaan komissiolle kaikkine tarvittavine tietoineen, jotta voidaan arvioida:

- ovatko ne yhteisön energiapolitiikan tavoitteiden mukaisia,
- jäljempänä 3 artiklassa vahvistettujen kelpoisuusperusteiden mukaisuus,
- ovatko ne yhteisön intressissä ottaen huomioon energiastrategia ja kyseinen ala,
- jokaisen hankkeen, ohjelman ja toimenpiteen täytäntöönpanon ja kustannusten valvontamahdollisuudet.

3. Komissio voi pyytää tarpeellisia lisätietoja voidakseen tutkia kyseiset hankkeet ja toimenpiteet.

3 artikla

1. Hankkeet ja toimenpiteet voivat saada yhteisön rahoitustukea, jos viranomaiset rahoittavat sen osittain tai kokonaan ja jos ne täyttävät seuraavat kelpoisuusperusteet:

- a) edistävät yhteisön energiapolitiikan tavoitteiden saavuttamista,
- b) ovat yhteisön intressissä energiastrategian osalta,
- c) ovat sopusoinnussa yhteisön muiden toimintaperiaatteiden kanssa,
- d) eivät aiheuta kilpailun vääristymiä.

2. Lisäksi hyväksytään ainoastaan sellaiset esittelyhankkeet tai energiatutkimushankkeet, joiden osalta jäsenvaltiot toteuttavat tarpeelliset toimenpiteet varmistukseksi niiden hyödyntämisen, kaupan pitämisen ja niiden tulosten syrjimättömän levittämisen yhteisössä.

4 artikla

1. Komissio tutkii kunkin jäsenvaltion sille esittämät toimenpiteet ja hankkeet tämän asetuksen säännösten mukaisesti ja toimittaa ne tiedoksi 7 artiklassa tarkoitettulle komitealle.

2. Jäljempänä 8 artiklassa määriteltyä menettelyä noudattaen komissio tekee päätöksen:

- a) hankkeista tai toimenpiteistä, joille myönnetään yhteisön tukea 3 artiklassa säädettyjen perusteiden mukaisesti;
- b) yhteisön rahoitustuen kokonaismäärästä käytävissä olevien määrärahojen rajoissa.

3. Yhteisön rahoitusosuuden kokonaismäärä saa olla enintään 70 prosenttia hankkeen tai toimenpiteen toteuttamista varten vuosittain tarkoitetuista julkisista varoista.

4. Edellä 2 kohdassa tarkoitettujen komission päätökset julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

5 artikla

1. Määrärahat tässä asetuksessa tarkoitettuihin erityistoimenpiteisiin otetaan Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon.

2. Tehtyään 4 artiklan 2 kohdan mukaisen päätöksen komissio maksaa 90 prosenttia tarkoitettua yhteisön rahoitusosuudesta.

3. Jäljelle jäävä 10 prosenttia maksetaan välittömästi kyseisen jäsenvaltion todistettua 2 kohdassa tarkoitettun summan käytetyksi, jos hankkeen tai toimenpiteen toteutus edistyy suunnitellulla tavalla ja jos paikan päällä tehdyt tutkimukset on toteutettu 6 artiklassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.

6 artikla

1. Komissio huolehtii, että jokainen hanke tai toimenpide suoritetaan tämän asetuksen säännösten, asetuksen täytäntöönpanoa koskevien säännösten ja perustamis-sopimuksen 209 artiklan nojalla annettujen asetusten mukaisesti.

Tätä varten kyseisen jäsenvaltion on toimitettava komissiolle kaikki komission siltä pyytämät tiedot ja toteutettava kaikki toimenpiteet helpottaakseen komission tarpeellisina pitämiä yhteisön tukemien hankkeiden tai toimenpiteiden tarkastuksia, joihin kuuluvat paikalla komission pyynnöstä ja yhdessä jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten kanssa suoritettavat tarkastukset, joihin komission virkamiehet voivat osallistua.

Kyseisen jäsenvaltion on pidettävä komission saatavilla kaikki kustannuksiin liittyvät tositteet ja niiden oikeaksi todistetut jäljennökset kolmen vuoden ajan laskettuna 5 artiklan 3 kohdassa tarkoitettun loppuerän maksamisesta.

2. Jos hanketta tai toimenpidettä ei toteuteta tämän asetuksen mukaisesti tai sen toteutus poikkeaa huomattavasti täytäntöönpanoa koskevista päätöksistä, komissio voi lykätä vielä suoritettavia maksueriä. Tällöin komissio voi päättää jo maksettujen tai vielä maksamattomien erien myöntämisestä 8 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen tämän artiklan mukaisille muille hankkeille tai toimenpiteille. Jos komissio katsoo, ettei muuta sopivaa hanketta tai toimenpidettä ole, se perii suorittamansa maksut takaisin.

7 artikla

1. Perustetaan hallintokomitea, jäljempänä ”komitea”, joka koostuu jäsenvaltioiden edustajista ja jonka puheenjohtajana on komission edustaja.
2. Jäsenvaltioiden äänet painotetaan komiteassa perustamissopimuksen 148 artiklan 2 kohdassa määrättyllä tavalla. Puheenjohtaja ei osallistu äänestykseen.

8 artikla

1. Kun tässä artiklassa säädettyä menettelyä on noudatettava, komitean puheenjohtaja saattaa asian vireille joko omasta aloitteestaan tai jäsenvaltion edustajan pyynnöstä.
2. Komission edustaja tekee komitealle ehdotukset tarvittavista toimenpiteistä. Komitea antaa lausuntonsa ehdotuksista määräajassa, jonka puheenjohtaja voi asettaa asian kiireellisyyden mukaan. Komitea antaa lausuntonsa perustamissopimuksen 148 artiklan 2 kohdassa määrättyllä määränemmistöllä.
3. Komissio päättää toimenpiteistä, joita sovelletaan välittömästi. Jos toimenpiteet eivät kuitenkaan ole

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä maaliskuuta 1983.

komitean antaman lausunnon mukaisia, niistä ilmoitetaan välittömästi tai viimeistään kuukauden kuluessa neuvostolle. Tässä tapauksessa komissio lykkää teke miensä päätösten soveltamista enintään kahdella kuukaudella ilmoituksen tekopäivästä. Neuvosto voi määränemmistöllä päättää asiasta toisin kahden kuukauden kuluessa.

9 artikla

Kyseisen jäsenvaltion on yhteistyössä komission kanssa toteutettava tarpeelliset toimenpiteet huolehtiakseen tämän asetuksen mukaisesti myöntävän tuen asianmukaisesta julkisuudesta.

10 artikla

Komissio antaa neuvostolle ja parlamentille kertomuksen tämän asetuksen soveltamisesta kuuden kuukauden välein tämän asetuksen voimaantulosta.

11 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

H. W. LAUTENSCHLAGER
